



Assistenza Tecnica

After Sales Service

Service Apres Vente

Kundendienst

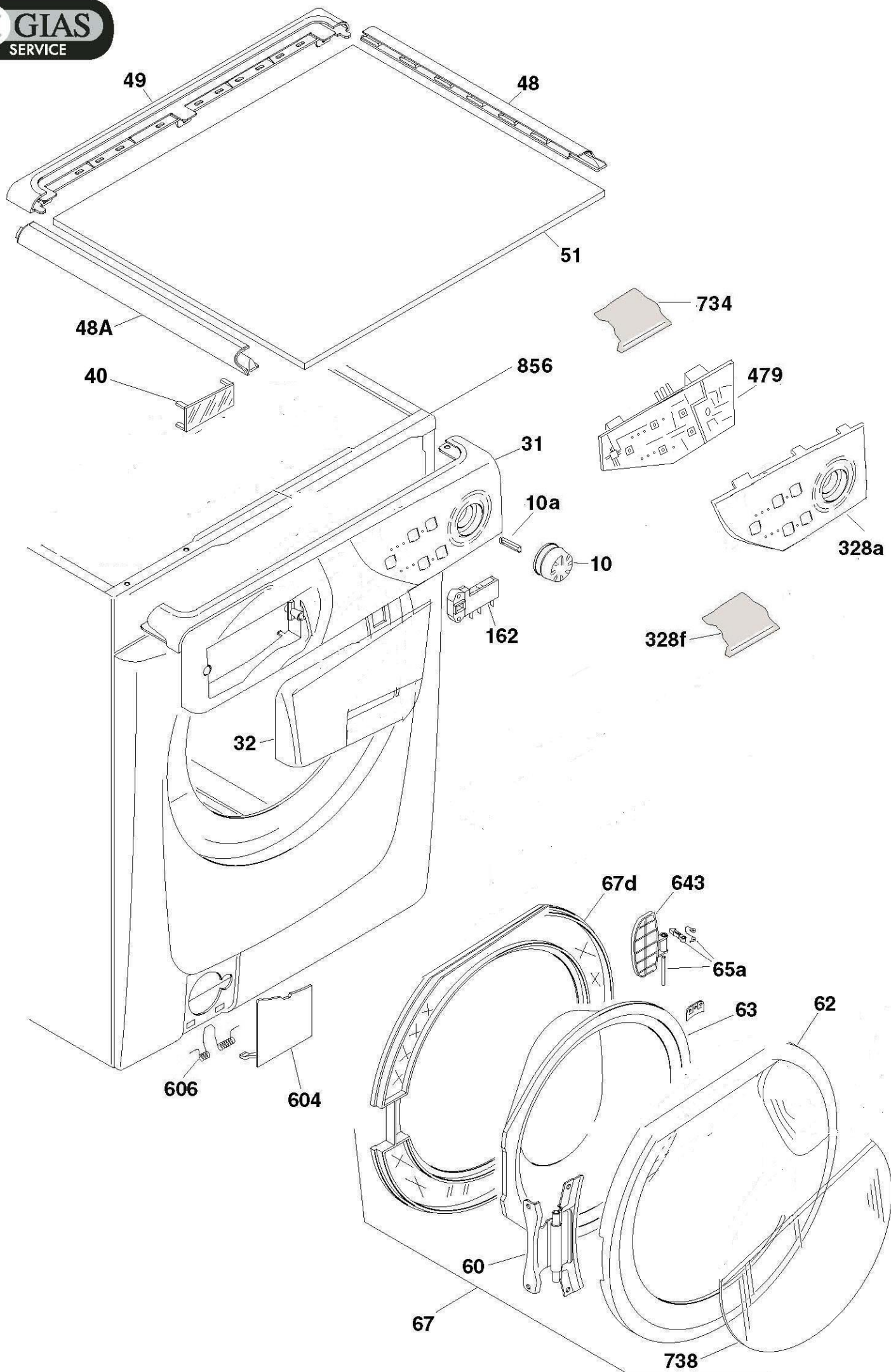
Servicio Post-Venta

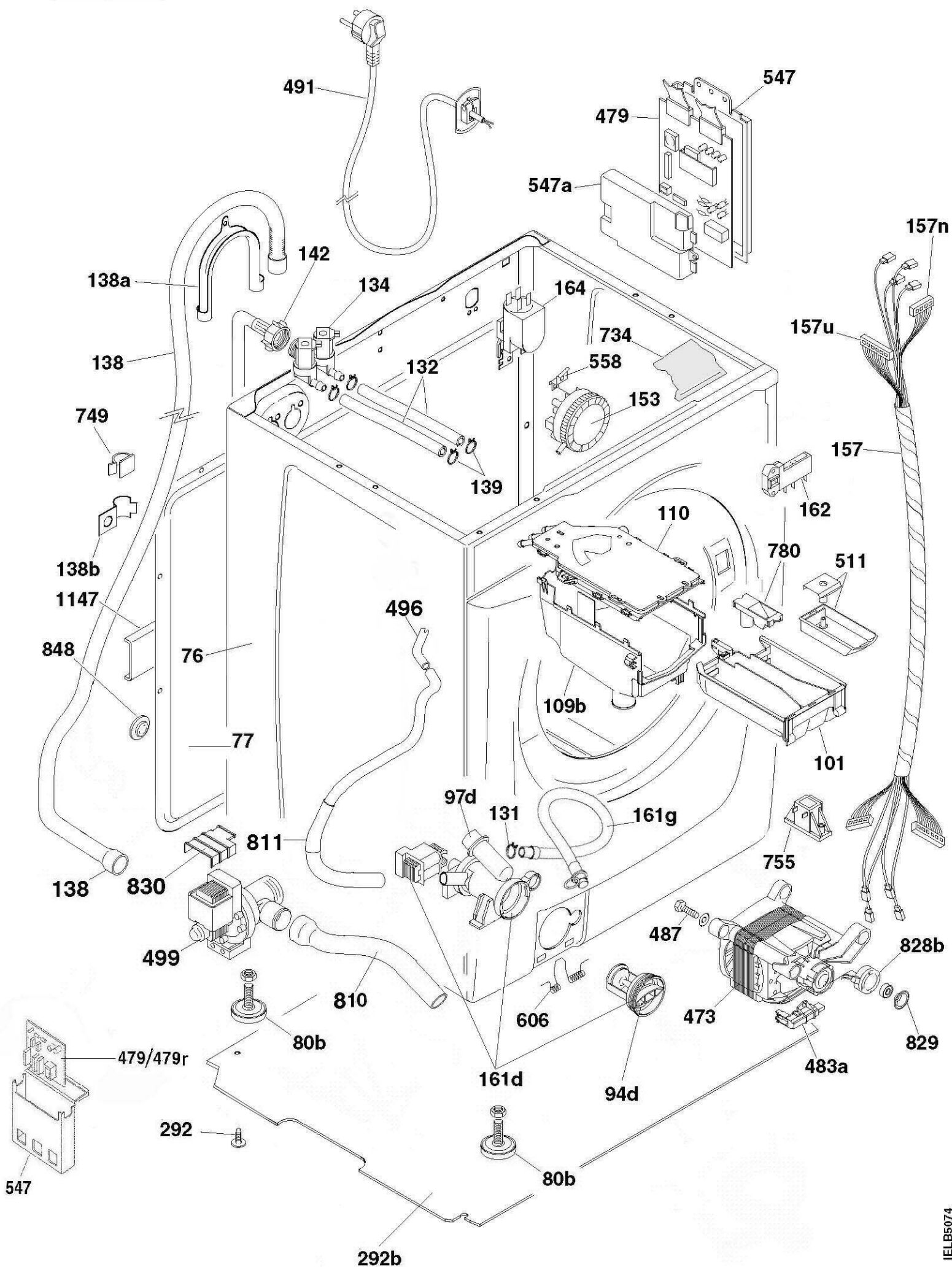


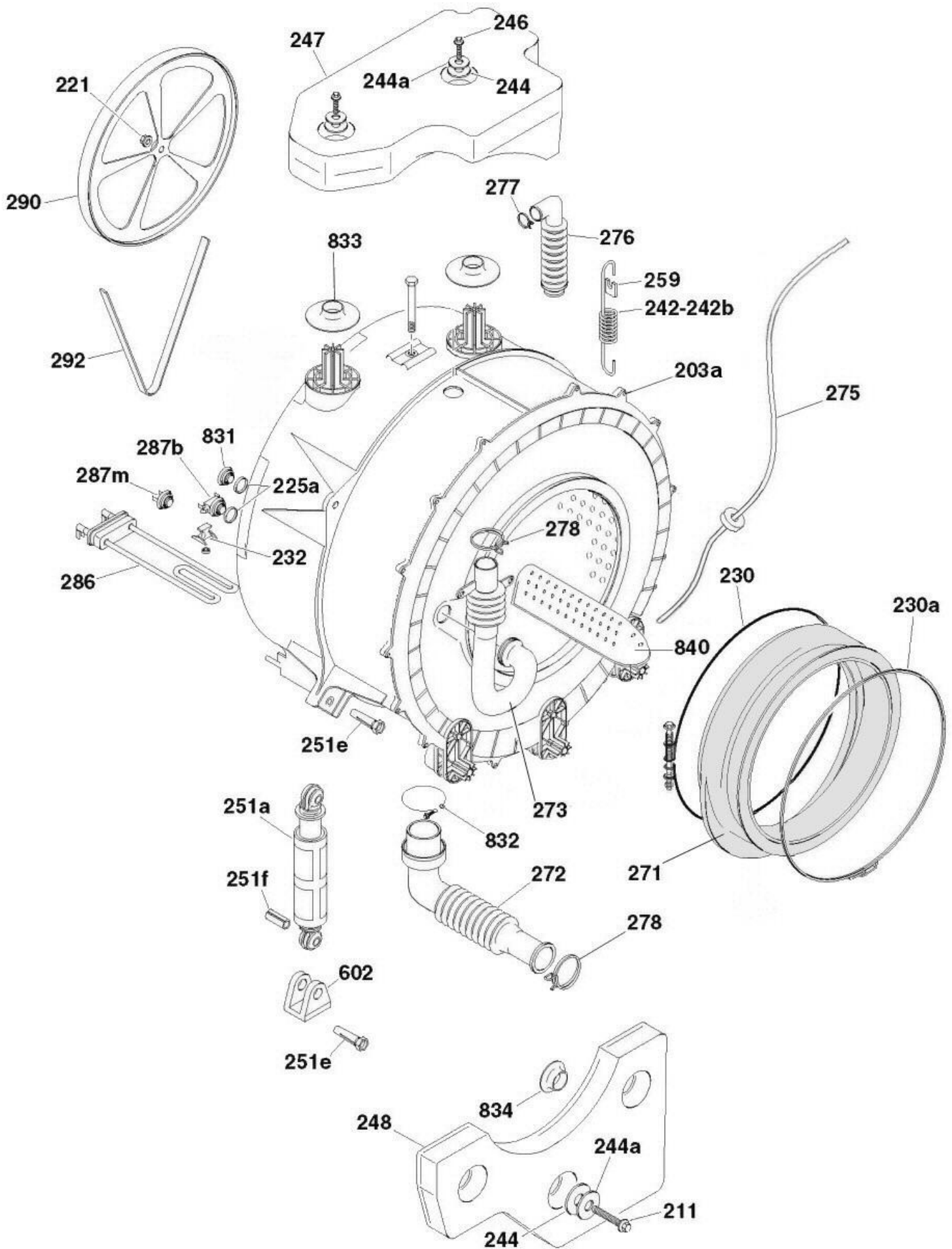
W.MACHINE/WASHER-DRYER

31002697 COS5108F-07S

Service Manual









31002697 COS5108F-07S 0906 (03/02/2009)

		Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion			
10	Timer/select. knob	41028830		
10b	Timer Shaft extension	41028256		
31	Control panel	41028925		
32	Dispenser drawer front	41028860		
48	R/H side frame	41022283		
48a	L/H side frame	41022284		
49	Top rear frame	41021927		
51	Work top	41026429		
60	Hinge	41018447		
62	Door surround	41027534		
63	Door glass	41021142		
65a	Door catch with spring service pack	49007928		
67	Glass door with frame	41028836		
67d	Counter ring	41027535		
76	Cabinet assy	41025841		
77	Rear panel	41026261		
80b	Foot	41028020		
94d	Filter w/knob without screw	41021232		
97d	Filt hous w/filter cartridge	49007894		
101	Dispenser drawer	41030220		
109b	Dispenser bottom section	41022265		
110	Dispenser top section	41030221		
114a	Hose clip	92470061		
131	Hose clip	90249756		
132	Hose	41027093		
134	Solenoid valve	41027088		
138	Drain hose	92693373		
138a	Drain house elbow	92689587		
138b	Hose clamp	92895051		
142	Fill hose	92250869		
153	Pressure switch	41019605		1038 (13/09/2010)



31002697 COS5108F-07S 0906 (03/02/2009)

		Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion			
153	Pressure switch	41030745	1038 (13/09/2010)	
157	Wiring harness	41028864		
161d	Drain/recycle pump complete	41019104		
162	Door safety device	41016879		
164	Anti jamming filter radio	91200098		
203a	Tub complete	41026172		
221	Nut	41021881		
225a	Gasket	92445626		
230	Tub gasket clip	41028754		
230a	Tub gasket clip	41018408		
242	Support spring.	41019623		
244	Washer	92430206		
244a	Counter weight washer	92430214		
245	Asbestos washer	92438720		
246	Bolt	41021829		
247	Upper balance weight	41021884		
248	Lower balance weight	41021883		
251a	Telescopic shock absorber	41017170		
251e	Shoch absorber pin	41017173		
251f	Antinoise bush	41017169		
259	Support	92673961		
271	Door gasket	41021143		
272	Discharge pipe	41021741		
273	Fill pipe	41021742		
275	5x8 hose	41021976		
276	Steam hose	41021975		
277	Hose spring	90386137		
278	Hose clip	41021255		
278a	Hose clip d44	92470137		
286	Heater	41021737		0945 (02/11/2009)
286a	Heater+NTC	41028717	0945 (02/11/2009)	



31002697 COS5108F-07S 0906 (03/02/2009)

		Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion			
287m 287m	NTC probe NTC probe	41022107 49015420	0945 (02/11/2009)	0945 (02/11/2009)
290	Drum pulley	41021141		
292	Drive belt	41023284		
292b	Bottom panel	41027987		
292c	Clips	92473636		
328a	Electronic module container	41028321		
328f	Pcb protection	41028320		
473	Commutator motor	41025049		
479t 479t	Electronic control INVENSYS not program. Electronic control INVENSYS not program.	41028567 41033490		1038 (13/09/2010)
479u 479u	Coreboard INVENSYS programmed Coreboard INVENSYS programmed	49016615 49022041		
483a	Brush with brush holder	49008106	1038 (13/09/2010)	1038 (13/09/2010)
487	Special bolt	92419548		
491	Mains cable	91200194		
558	Support bracket	41018405		
571	Top sleeve	90467903		
602	Shock-absorb.conn.bracket	41017172		
604	Filter door	41018423		
606	Spring for filter door	41019704		
643	Door handle assembly	41018443		
780	Siphon for water softner	41022267		
828b	Tach.coil	49008107		
832	Discharge pipe circlip	91408004		
834	Lower counterweight supp.	92898923		
840	Drum paddle	41024567		
856	Upper front crosspiece	41022951		
999	Wiring diagram	41028317		
1009	Disc spring	21346008		



31002697 COS5108F-07S 0906 (03/02/2009) - Modifications History -

		Ricambio Part No. Piece E-Teil Pieza	Inizio Beginning Debut Begin Inicio	Fine Ending Fin End Fin
Ref.	Descrizione - Description - Beschreibung - Descripcion			
286 286a	NEW HEATER 1.95KW			
	Heater	41021737		0945 (02/11/2009)
	Heater+NTC	41028717	0945 (02/11/2009)	
287m 287m	NTC probe	41022107		0945 (02/11/2009)
	NTC probe	49015420	0945 (02/11/2009)	
SOSTITUZIONE SCHEDA CUORE				
153 153	Pressure switch	41019605		1038 (13/09/2010)
	Pressure switch	41030745	1038 (13/09/2010)	
479t 479t	Electronic control INVENSYS not program.	41028567		1038 (13/09/2010)
	Electronic control INVENSYS not program.	41033490	1038 (13/09/2010)	
479u 479u	Coreboard INVENSYS programmed	49016615		1038 (13/09/2010)
	Coreboard INVENSYS programmed	49022041	1038 (13/09/2010)	

CODICE CODE CODE CODIGO	DENOMINAZIONE DESCRIPTION BESCHREIBUNG DENOMINACION	COMPILAZIONE COMPIETION COMPLETION COMPLETION	SCHEMA CODE CODE SCHEMA	CARICATO HARNESS CABLE AGE CABLE LIFTING CABLE AGE
31002601	HOLIDAY 104 F	-	41028567	41028880
31002602	HOLIDAY 084 F	-	41028567	41028880
31002603	HOLIDAY 1045 F	-	41028567	41028880
31002604	CDS 089F-075	-	41028567	41028880
31002605	CDS 095F-075	-	41028567	41028884
31002606	CDS 103F-075	-	41028567	41028884
31002607	CDS 109F-075	-	41028567	41028884
31002608	CDS 109F-075	-	41028567	41028884
31002609	CDS 1095F-075	-	41028567	41028890
31002700	CDS 0955F-075	-	41028567	41028890
31002701	CDS 1055F-075	-	41028567	41028890
31002646	GD F146-47	-	41027268	41027634
31002661	OZ 086	-	41028567	41027634
31002662	OZ 106	-	41028567	41027634
31002663	OZ 126	-	41028567	41027634
31002664	OZ 187	-	41028567	41027634
31002723	GD 136F-47	-	41028567	41027634
31002724	GD 136F-47	-	41027268	41027634
31002722	GD F127-47	-	41027268	41027634
31002682	OPH 014-965	-	41027268	41027634
31002683	OPH 014-965	-	41027268	41027634
31002703	GD F311-165	-	41028567	41027634
31002704	GD F317-365	-	41028567	41027634
31002760	GD F145-84	-	41027268	41027634
31002779	AGIA 10F	-	41028567	41029402
31002780	AGIA 100F	-	41028567	41029402
31002804	CD 146F-145	-	41027268	41027634
31002805	CD 166F-145	-	41027268	41027634
31002806	GD F136-145	-	41027268	41027634
31002807	GD F146-145	-	41027268	41027634
31002808	GD F166-145	-	41027268	41027634
31002956	OM F145-845	-	41027268	41027634
31002977	OM F125-845	-	41028567	41027634
31002978	OM F105-845	-	41028567	41027634



DATA
DATE-DATE
DATUM-FECHA
10.03.2008

INDICE
INDEX-INDEX
WEEKER-INDEX
A00
A06

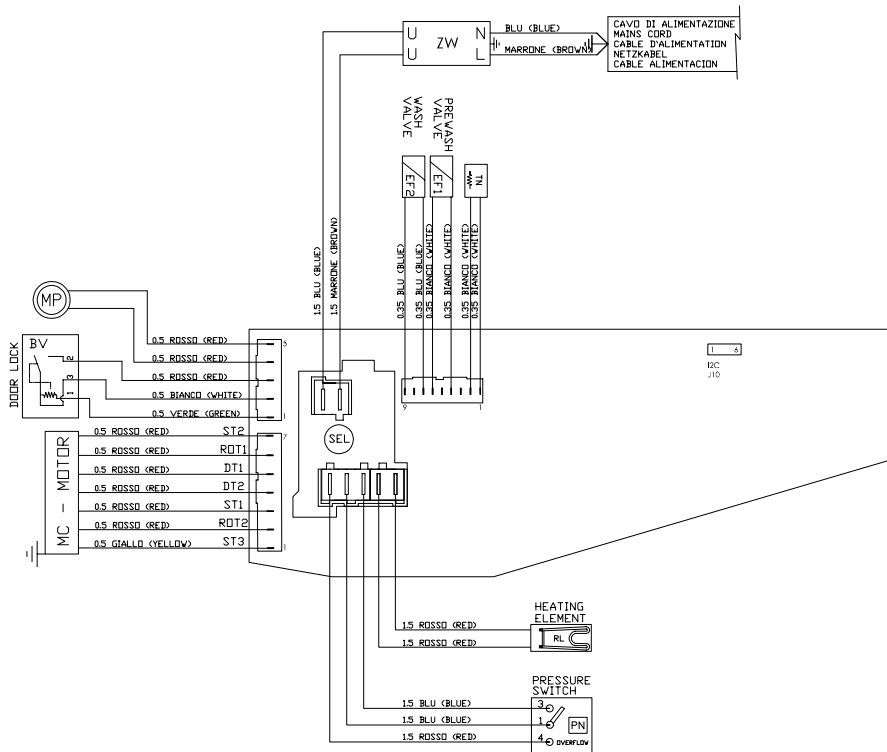
LAVATRICI - WASHINGMACHINES
MACHINES A LAVER-WASHMASCHINEN-LAVADORA

SCHEMA ELETTRICO
ELECTRICAL DIAGRAMS - SCHEMAS ELETRIQUEUX
ELEKTRISCHE SCHALTPLÄNE - ESQUEMA ELECTRICO

CODICE DESIGN-DRAWING CODE-CODE SCHEMA ELECTRIQUE-ELECTRISCHE SCHEMA CODE-CODIGO DISEÑO

41028317

RIPRODUZIONE VIETATA - FORBIDDEN REPRODUCTION - REPRODUCTION INTERDITE
NACHDRUCK VERBOTEN - REPRODUCCION PROHIBIDA



GRIGIO - GREY - GRAU - GRIS
 NERO - BLACK - SCHWARZ - NOIR
 ROSSO - RED - ROT - ROUGE
 VERDE - GREEN - VEERT - VERDE

ARANCIO - ORANGE - ORANGE - ORANGE
 AZZURRO - BLUE - AZUR - AZUL
 BIANCO - WHITE - BLANC - BLANC
 GIALLO - YELLOW - GELB - JAUNE
 NARANJA - ORANGE - ORANGE - ORANGE

NARANJA - ORANGE - ORANGE - ORANGE
 AZUL - BLUE - AZUL - AZUL
 BLANC - WHITE - BLANC - BLANC
 JAUNE - YELLOW - JAUNE - JAUNE
 ORANGE - ORANGE - ORANGE - ORANGE

Versione 22/04/2009

- 4** Centrifuga lenta - Slow speed spin - Essorage lent - Langsame Zentrifuge - Centrifugado bajo – Düşük hızda sıkma
- 8** Centrifuga veloce - Fast speed spin - Essorage vite - Schnelle Zentrifuge - Centrifugado rapido – Yüksek hızda sıkma
- AN** Antitrabocco - Anti-overflow - Dispositif anti debordement - Antiüberlaufener - Antidesbordamento – Taıma önleyici
- AT** Timer asciugatura - Dryer timer - Programmeur sechage - Trochner timer - Programador secado – Kurutucu zamanlayıcı
- BL** Basetta di linea - Terminal box - Boite a liesons - Klemmbrett - Placa de linea – Terminal kutusu
- BR** Ritardatore apertura amperometrico - Amperometric opening delayer - Retardateur ouverture amperemetrique - Stromverzögerungsrelais - Placa retardadora amperimetrica – Akımsal kapı kilit mekanizması
- BV** Ritardatore apertura voltmetrico - Voltmetric opening delayer - Retardateur ouverture voltmetrique - Voltmeter-Verzögerungsrelais - Placa retardadora voltmetrica – Gerilimsel kapı kilit mekanizması
- C** Carico acqua calda - Hot water filling - Chargement eau chaude - Warmtwasserfüllung - Entrada agua caliente – Sıcak su girişı
- CA** Condensatore - Capacitor - Condensateur - Kondensator - Condensador - Kondansatör
- CB** Condensatore aggiunto - Additional capacitor - Condensateur supplémentaire - Beifuegende Kondensator - Condensador suplementario – İlave kapasitör
- CC** Condensatore centrifuga - Spin capacitor - Condensateur centrifuge - Zentrifuge Kondensator - Condensador centrifugado – Sıkma kapasitörü
- CL** Condensatore lavaggio - Washing capacitor - Condensateur lavage - Waschen - Kondensator - Condensador lavado – Yıkama kapasitörü
- D** Lavaggio delicato - Soft tumble - Mouvement delicat - Delikate Waschung - Lavado delicado – Hassas kurutma

- DT** Dinamo tachimetrica - Tachometric dynamo - Bobine tachymetrique - Regel Dynamo - Dinamo taquimetrica – Takometrik dinamo
- EA** Elettrovalvola asciugatura - Drying solenoid valve - Electrovanne sechage - Trochen - Elektroventil - Electrovalvula secado – Kurutucu solenoid valfi
- EC** Elettrovalvola acqua calda - Solenoid valve for hot water - Electrovanne eau chaude - Warmes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua caliente – Sıcak su solenoid valfi
- EF** Elettrovalvola acqua fredda - Solenoid valve for cold water - Electrovanne eau froid - Kaltes Wasser Elektroventil - Electrovalvula agua fria – Soğuk su solenoid valfi
- F** Lavaggio forte - Strong tumble - Mouvement intensif - Stark Washung - Lavado energico
- FA** Centrifuga alta velocità - High speed spin - Centrifuge haute vitesse - Hochgeschwindigkeit Schleuderung - Centrifugado alta velocidad – Yüksek hızda sıkma
- FB** Centrifuga bassa velocità - Low speed spin - Centrifuge basse vitesse - Geschwindigkeit Schleuderung - Centrifugado baja velocidad – Düşük hızda sıkma
- FD** Funzione 4° risciacquo - 4th rinse function - Fonction 4eme rincage - 4 Spülung Funktion - Funcion cuarto enjuague – 4'üncü durulama fonksiyonu
- FG** Funzione lavaggio 35 giri - 35 rpm washing function - Fonction 35 tours lavage - 35 Abwashung Funktion - Funcion lavado 35 giros – 35 dev/dak yıkama fonksiyonu
- FN** Variante stock nord - Northern Europe market variation - Variation pour l'Europe du Nord - Anderung Nord Europa - Variante stock nortico – Kuzey Avrupa pazarı farklılığı
- FP** Protezione termostato di consenso - Protection for N.O. thermostat - Protection pour thermostat N.O. - Schutz fuer N.O. Thermostat - Protezione termostato de paso 30°C – N.A. termostat koruma
- FR** Rigenero - Regenerating rinse - Rincage avec regeneration - Ausspuelung - Aclarado – Rejeneratif durulama
- FS** Funzione salto "stop con acqua in vasca" - Function for "jumping" over the "stop with water in tub" - Fonction pour "sauter" le "stop avec l'eau dans la cuve" - Funktion für "springen" die "stop mit wasser in wanne" - Funcion salto de "parada con agua en cuba" – “Suda bekletme” fonksiyonu için durdurma fonksiyonu
- FT** Termofusibile - Thermal fuse - Fusible thermique - Thermosicherung - Termofusibile – Termal sigorta
- G** Rigenero - Water exchange - Régénération d'eau - Wasser-Austausch – Regeneracion de agua – Su çevrimi

- GT** Morsetto generale di terra - Earth connection - Serre cable de sol - Erdklemme - Toma general tierra – Topraklama bağlantısı
- GV** Morsetto messa a terra vasca - Tub earth connection - Serre cable de sol cuve - Waschbottich Erdklemme - Toma tierra cuba **L1** Lampada spia alimentazione elettrica - Net pilot lamp - Lampe témoin - Kontrollampe - Piloto alimentación eléctrica – Tambur topraklama bağlantısı
- H** Carico acqua fredda - Cold water filling - Chargement eau froid - Kaltwasserfuellung - Entrada agua fría – Soğuk su alma
- L** Alto livello - High water level - Haut niveau d'eau - Hoch Wasser Pegel - Nivel alto – Yüksek su seviye
- L2** Lampada spia fine asciugatura - End of drying pilot lamp - Lampe témoin du fin sechage - Ende-Trochnen -Kontrollampe - Piloto fin ciclo secado – Kurutma bitti lambası
- L3** Lampada spia raffreddamento - Cool down pilot lamp - Lampe témoin refroidissement - Abkuehlung-Kontrollampe - Piloto enfriamiento – Soğuma pilot lambası
- L4** Lampada spia cassetto acqua pieno - Pilot lamp for full water container - Lampe témoin boîte eau plein - Wasser Behaelter Voll Kontrollampe - Piloto nivel maximo agua – Su haznesi dolu lambası
- L5** Lampada spia filtro intasato - Clogged filter pilot lamp - Lampe filtre engorgé - Verstopfter Filter Kontrollampe - Piloto filtro sucio – Filtre tıkalı lambası
- LA** Spia asciugatura - Drying cycle pilot lamp - Lampe témoin sechage - Trochen-Kontrollampe Piloto secado – Kurutma pilot lambası
- LD** Spia LED - LED pilot lamp - Lampe témoin LED - LED Kontrollampe - Piloto LED – LED lamba
- LF** Spia asciugatura forte - Intensive drying pilot lamp - Lampe témoin sechage intensif - Starktrochen Lampe – Hassas kurutma lambası
- LS** Spia generale - Pilot lamp - Lampe témoin - Kontrollampe – Pilot lambası
- M** Carico acqua miscelata - Mixed water filling-up - Chargement eau mélangé – Gemischte Wasserfüll. -Entrada agua mezclada – Karılımlı suyu alma
- MA** Timer asciugatura - Drying timer - Timer sechage - Trochen Timer - Timer secado – Kurutma zamanlayıcı
- MC** Motore a collettore - Brushes and collector motor - Moteur collecteur - Kollektor Motor - Motor a collector – Kömürlü (fırçalı) motor

- MD** Motore centrifuga - Spin motor - Moteur essorage - Schleuderung Motor - Motor secado – sıkma motoru
- ML** Motore lavaggio - Washing motor - Moteur lavage - Waschung motor - Motor lavado – Yıkama motoru
- MP** Elettropompa di scarico - Discharge electric pump - Pompe de vidange - Auslauf pompe - Electrobomba vaciado – Tahliye pompası
- MR** Elettropompa di ricircolo - Electric pump for water recycling- Pompe de recyclage - Rezirkulation Pumpe - Electrobomba de recirculo – Su çevrim pompası
- MT** Motorino timer - Timer motor - Moteur timer - Timer motor - Motor programador – Zamanlayıcı motoru
- MV** Motoventilatore asciugatura - Drying motor ventilator - Helice sechage - Trochen Fluegel - Motoventilador secado – Kurutma fanı
- P** Spull stop - Stop with water in tub - Arret avec eau dans la cuve - Spüllstop - Stop cuba llena(flot) – Suda bekletme
- PA** Pressostato alto livello - High level pressure switch - Pressostat du haut niveau - Hoch Pegel Druckwaechter - Presostato nivel alto – Yüksek seviye basınç İ alteri
- PB** Pressostato basso livello - Low level pressure switch - Pressostat du bas niveau - Niedrig Pegel Druckwaechter - Presostato nivel bajo – Döl ük seviye basınç İ alteri
- PD** Potenziometro tempo lavaggio - Potenziometer adj length of cycle - Potenziometre temps de lavage - Washzeit potentiometer - Potenciometro tiempo lavado – Yıkama süresi potansiyometresi
- PH** Potenziometro temperatura - Potenziometer adj temperature - Potenziometre temperature - Temperatur potentiometer - Potenciometro temperatura – Sıcaklık potansiyometresi
- PN** Pressostato - Pressure switch - Interrupteur niveau - Druckwaechter - Presostato – Basınç İ alteri
- PR** Pressostato sicurezza resistenza- Heating element security pressure switch - Interrupteur niveau protection resistance - Heizwiderstand Sicherheit Druckwaechter - Presostato seguridad resistencia lavado – Isıtıcı emniyet basınç İ alteri
- PS** Pressostato sicurezza - Security pressure switch - Interrupteur niveau de securité - Sicherheit Druckwaechter - Presostato seguridad – Emniyet basınç İ alteri

- PT** Potenziometro velocità centrifuga - Potentiometer adj spin speed - Potentiometre vitesse essorage - Schleuderung geschwindigkeit potentiometer - Potenciometro velocidad centrifugado – Sıkma hızı ayar potansiyometresi
- PV** Pressostato variabile - Adjustable pressure switch - Pressostat variable - Varierbarer pressostat - Presostato variable – Ayarlanabilir basınç í alteri
- RA** Resistenza asciugatura - Drying heating element - Resistance sechage - Trockenheizung - Resistencia secado – Kurutma rezistansı
- RF** Resistenza asciugatura forte - Intensive drying heating element - Resistance sechage fort - Starktrocken Heizwiderstand - Resistencia secado energico. – Hassas kurutma rezistansı
- RL** Resistenza lavaggio - Washing heating element - Resistance lavage - Waschung Heizwiderstand - Resistencia lavado – Yıkama rezistansı
- RT** Regolatore di temperatura a tempo - Timer for temperature regulation - Reglage temperature au temps - Zeit-Temperatur-Regler - Regulacion temperatura por tiempo – Isı ayarı için zamanlayıcı
- S** Scarico - Discharge - Vidange - Ablauf – Vaciado - Tahliye
- SC** Modulo motore a collettore - Collector motor electronic module - Platine electroni que moteur collecteur - Modulo motor a colector – Motor sürücü elektronik kart
- SD** Ritardatore di partenza - Start delay - Retardateur de depart - Start-Verspaeter - Placa retardadora – Baí lama geciktirme
- SF** Modulo funzioni – Function module – Module fonctions – Funktions modul - Modulo funciones – Fonksiyon modülü
- SM** Selettore motorizzato – Motorised selector – Selecteur motorise – Programmselektor - Selector motorizado – Motorlu seçici
- ST** Sonda termostato regolabile - Adjustable thermostat probe - Sonde pour thermostat réglable -Einstellbar Thermostat Sonde - Sonda termostato regulable – Ayarlanabilir termostat probu
- ST3** Presa di campo – Tapped field coil – Modulation de champ - Conexion velocidad maxima – Kollu sargı
- SV** Velocità regolabile (potenziometro) - Adjustable speed (potentiometer) - Vitesse réglable (potentio-metre) - Einstellbar Geschwindigkeit (potentiometer) - Velocidad regulable (potenciometro) – Hız ayarlama (potansiyometre)

- T** Resistenza con consenso termostato - Heater with thermostatic consent - Resistence avec consentement thermostatique - Heizung mit Thermostat Erlaubnis - Resistencia con paso termostato – Termostatlı ısıtıcı
- TA** Termostato di sicurezza asciugatura - Drying cycle safety thermostat - Thermostat de securité sechage - Sicherheits-Thermostat Trocknung - Termostato seguridad secado – Kurutma emniyet termostatı
- TB** Termostato bassa temperatura - Low temperature thermostat - Thermostat pour basse temperature - Niedrige temperatur thermostat - Termostato baja temperatura – Düşük sıcaklık termostatı
- TC** Termostato di consenso N.A. - Timer feed through N.O. thermostat - Alimentation timer par thermostat N.O. - N.O. thermostat timer speisung - Termostato de paso – N.A. kontak üzerinden zamanlayıcı beslemesi
- TF** Termostato sicurezza asciugatura forte - Strong drying safety thermostat - Thermostat de securité essorage fort - Starke Abtrocknen Sicherheit Thermostat - Termostato seguridad secado energico – Güçlü kurutma emniyet termostatı
- TM** Termostato di massima (84°C+/-2°) - Limit thermostat (84°C+/-2°) - Thermostat de securité (84°C+/-2°) - Sicherheits-Thermostat (84°C+/-2°) - Termostato de maxima (84°C+/-2°) – Emniyet termostatı (84°C+/-2°)
- TN** Termostato NTC - NTC thermostat - Thermostat NTC - NTC thermostat - Termostato NTC – Termostat NTC
- TP** Termostato di sicurezza ricircolo - Water recycling safety thermostat - Thermostat de securité recirculation eau sechage - Sicherheits-Thermostat für Rezirkulation - Termostato de seguridad recirculo – Su çevrim emniyet termostatı
- TR** Termostato regolabile - Adjustable thermostat - Thermostat réglable - Regulierbarer-Thermostat - Termostato regulable – Ayarlı termostat
- TS** Termostato di sicurezza - Safety thermostat - Thermostat de securité - Sicherheits Thermostat Termostato de seguridad – Emniyet Termostatı
- V** Raffreddamento - Cool down - Refroidissements - Abkühlung – Enfriamiento - Soğutma
- V6** Tasto 6 Kg – 6 Kg push button – Pousoir 6 Kg – 6 Kg taste – Tecla 6 Kg – 6kg butonu
- VA** Tasto ammollo - Soak button - Pousoir trempage Einweichen Taste - Tecla remoio – Suda bırakma butonu

- VB** Tasto bassa temperatura (60°C) - Low temperature (60°C) button - Touche basse temperature (60°C) - Niedrige Temperatur (60°C) Taste - Tecla baja temperatura (60°C) – Düşük sıcaklık (60°C) butonu
- VC** Tasto ciclo freddo - Cold washing button - Bouton lavage froid - Taste Kaltes Wasche - Tecla lavado frio – Soğuk yıkama butonu
- VD** Tasto extrarisciacquo - Super rinse pushbutton - Touche extra rincage - Extra spuelung taste - Tecla de superaclarado – Ekstra durulama butonu
- VE** Tasto esclusione centrifuga - Spin cut-out button - Touche exclusion centrifuge - Schleuderans Taste - Tecla exclusion centrifugado - Sıkma kesme butonu
- VF** Tasto asciugatura forte – Intensive drying pilot lamp - Touche sechage fort - Starke Trocknungstatste - Tecla secado energico – Hassas kurutma lambası
- VG** Tasto lavaggio 35 giri - 35 rpm washing pushbutton - Touche 35 tours lavage - 35 Abwaschung Drehzahl - Tecla 35 r.p.m. lavado **VH** Tasto start delay-Star delay pushbutton-Touche start delay-Start delay taste - Tecla start delay – 35 dev/dak yıkama butonu
- VI** Tasto centrifuga istantanea - Sudden spin button -Touche essorage instantané - Taste Augenblick-licher-Schleuderung - Tecla centrifugado istantaneo – Sıkma butonu
- VK** Tasto 90° - 90° pushbutton - Touche 90° - 90° taste - Tecla 90° - 90° butonu
- VL** Tasto "Plus" - "Plus" pushbutton - Poussoir "Plus" - "Plus" taste - Tecla "Plus" – “Plus” butonu
- VM** Tasto mezzo carico elettrico - Switch for electric half load - Touche demi chargement electrique - Elektrische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga electrico – Elektrikli yarı yük butonu
- VN** Tasto mezzo carico meccanico - Switch for mechanical half load - Touche demi chargement mecanique - Mechanische Halb-Einladen Taste - Tecla media carga mecanico – Mekanik yarı yük butonu
- VO** Tasto prelavaggio - Prewash pushbutton - Touche prelavage - Vorwaschung taste - Tecla prelavado – Ön yıkama butonu
- VP** Tasto marcia/arresto - On/Off button - Touche marche/arret - Ein/Aus Schalter - Tecla marcha / parada - On/Off butonu
- VQ** Tasto unidirezionale cesto – Unidirectional tumbling pushbutton - Touche rotation tambour unidirectionel - Taste für einseitige Trommeldrehung -Tecla unidireccional del tambor – İki yöne sıkma butonu

- VR** Tasto economia - Economic washing pushbutton - Poussoir lavage economique - Billigwasche Taste - Tecla economico – Ekonomik yıkama fonksiyonu
- VS** Tasto fermo con acqua in vasca (spull stop) - Stop with water in tub button (spull stop) - Poussoir arret avec eau dans la cuve (spull stop) - Spull stop taste - Tecla flot – “Suda bekletme” tuǵu (sıkma durdurma)
- VT** Tasto 4° risciacquo - 4th rinse pushbutton - Touche de rincage - Spueltaste - Tecla aclarado – 4’üncü durulama butonu
- VU** Tasto super rapido - Rapid program button - Touche super rapide - Super schnellteste - Tecla super rapido – Hızlı program butonu
- VV** Tasto cambio velocità - Speed change button - Poussoir changement de vitesse. - Geschwindigkeitsaenderung Taste - Tecla cambio velocidad – Hız deǵılı tırme butonu
- VW** Tasto "Softwasher" - "Softwasher" pushbutton - Poussoir "Softwasher" - "Softwasher" Taste -Tecla "Softwasher" – “Softwasher” butonu
- ZR** Relè - Relay - Relais - Relais - Rele - Röle
- ZT** Trasformatore - Transformer - Transformateur - Transformator - Transformador - Trafo
- ZW** Filtro antidisturbi radio - Radio interference suppressor - Filtre anti-bruit radio - Entstoeurungsfilter - Filtro antiparasitario – Antiparazit filtre

- **TABELLA CORRISPONDENZA CONTATTI PRESSOSTATO E BLOCCAPORTA**
- **REFERENCE LIST FOR CONNECTIONS TO PRESSURE SWITCH AND DOOR INTERLOCK**
- **TABLEAU DE CORRESPONDENCE POUR LES CONTACTS DU PRESSOSTAT ET RETARDATEUR OVERTURE**
- **REFERENZEN LISTE FÜR DIE DRUCHWÄCHTER KONTAKTS UND OEFFNUNGS VERSPATER**
- **TABLA DE CORRESPONDENCIA DE LOS CONTACTOS DEL PRESOSTATO Y BLOCCAPUERTA**
- **BASINÇ İALTERİNE KAPI EMNİYET İALTERİNE BAĞLANTI İÇİN REFERANS LİSTESİ**

C	Contatto comune - Common lead - Contact comun - Gemeinkontakt - Contacto comun – Ortak uç
V	Vuoto - Tub without water - Sans eau dans la cuve - Ohne wasser in dem Waschbottich - Sin agua en la cuba – Tamburda su yok
P	Pieno - Tub full of water - Avec eau dans la cuve - Mit wasser in dem Washbottich - Con agua en la cuba – Tambur su dolu
A	Antitrabocco - Anti-overflow device - Antidebordage - Antiüberlaufener - Antidesbordamiento – Taí ma önleyici İ alter

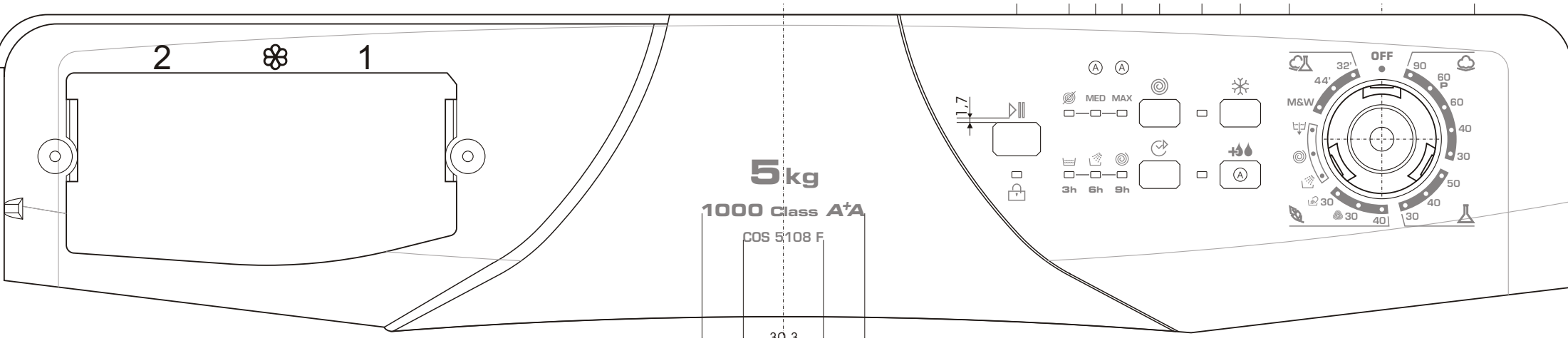
	A	B	
C	11	11	• Il contatto 16 della versione "A" corrisponde al contatto 24 della versione "B".
V	12	12	• Contact 16 of "A" version corresponds to contact 24 of "B" version.
P	14	13	• Le contact 16 de la version "A" correspond au contact 24 de la version "B".
A	16	/	• Der Kontakt 16 von "A" Version bezhalt der Kontakt 24 von "B" Version.
C	21	21	• El contacto 16 de la version "A" corre-sponde al contacto 24 de la version "B".
V	22	22	• 16 kontaklı A versiyonu 24 kontaklı B versiyonuna karlı ılık gelmektedir.
P	24	23	
A	/	24	

C	1
V	2
P	3
A	4

- Il contatto L della versione "A" corrisponde al contatto 3 della versione "B".
- Contact L of "A" version corresponds to contact 3 of "B" version.
- Le contact L de la version "A" correspond au contact 3 de la version "B".
- El contacto L de la version "A" corresponde al contacto 3 de la version "B".
- Der Kontakt L von "A" Version bezhalt der Kontakt 3 von "B" Version.
- "A" versiyonunun L kontakı "B" versiyonunun 3 kontakına karlı ılık gelmektedir.

A	B
L	3
N	1
C	2

A	AZZURRO	AÇIK MAVİ
B	BLU	MAVİ
C	CREMA	KREM
F	ROSA	PEMBE
G	GRIGIO	GRİ
K	PONTE	KÖPRÜ
M	MARRONE	KAHVERENGİ
N	NERO	SİYAH
O	ARANCIO	TURUNCU
P	VERDE	YEİL
R	ROSSO	KIRMIZI
V	VIOLA	MOR
Y	GIALLO	SARI
W	BIANCO	BEYAZ



5 kg

1000 Class A++

COS 5108 F

Control panel features:

- Rotary dial with settings: 30, 40, 50, 60, 90, OFF, 32', 44', 60 P.
- Buttons: A, MED MAX, 3h 6h 9h, snowflake icon, A.
- Icons: Water inlet, door lock, and other functional symbols.